

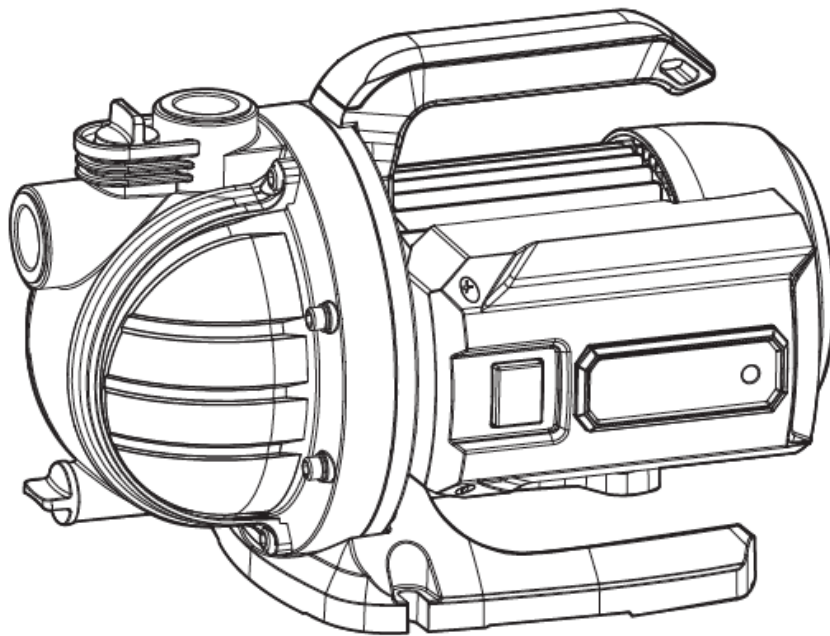


**Pompa autoadescante**

*Bomba de jardín*

cod. 900277 - mod. SNOOK (inox)

cod. 900278 - mod. MARLIN



**Manuale istruzioni**  
**Manual de instrucciones**

**ITALIANO** (originale)  
**ESPAÑOL**

Distribuzione



**PADOVA-ITALY**

ITALIANO

## **INTRODUZIONE E SICUREZZA**

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

L'apparecchio è un'elettropompa. Viene utilizzata per il pompaggio dell'acqua e per altre applicazioni idriche simili.

Una volta aperto l'imballaggio, accertarsi che siano presenti tutti i componenti.

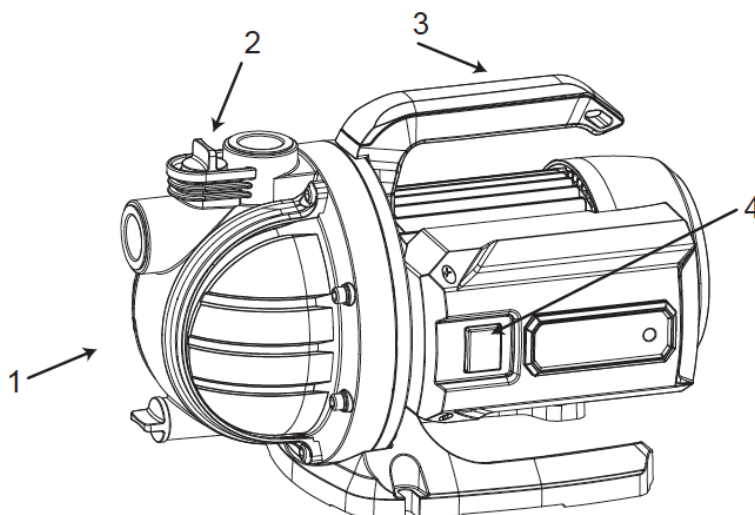
Se il prodotto è danneggiato o in caso di componenti mancanti, non utilizzare il prodotto e restituirlo al rivenditore.



**PERICOLO. Tipo e fonte di pericolo: il mancato rispetto di questa avvertenza di pericolo potrebbe causare lesioni gravi o mortali.**

1. Per utilizzare l'apparecchio in sicurezza, leggere le istruzioni prima dell'uso e comprenderne il significato.
2. L'utente è tenuto ad attenersi a tutte le istruzioni sulla sicurezza. In caso contrario, è possibile causare lesioni all'utente e a terzi.
3. Conservare tutte le istruzioni d'uso e per la sicurezza per riferimenti futuri.
4. Utilizzare l'apparecchio solo nel caso in cui funzioni correttamente. Utilizzare l'apparecchio in base ai requisiti tecnici e sulla sicurezza, nel modo indicato nelle istruzioni.
5. L'installazione semi-fissa e statica dell'apparecchio è prevista per il trasferimento in casa e in giardino: irrorazione e irrigazione.
6. Utilizzare l'apparecchio solo per la gamma di prestazioni prevista. Non utilizzare l'apparecchio in caso di difetti nel funzionamento dell'interruttore.
7. È vietato utilizzare l'apparecchio per il pompaggio di acqua potabile o per approvvigionamento alimentare.
8. Non utilizzare l'apparecchio in luoghi che contengono liquidi o gas combustibili e infiammabili.
9. Nel caso in cui vengano utilizzati impropriamente componenti non testati né omologati dal produttore, l'apparecchio potrebbe subire danni imprevisti.
10. Qualsiasi applicazione non conforme all'uso previsto, così come specificato nelle istruzioni, sarà considerata un'applicazione non autorizzata e le immediate conseguenze sono indipendenti dalla responsabilità del produttore.
11. Accertarsi che l'apparecchio non venga avviato per errore.
12. Collegare l'apparecchio a una presa che presenti una corretta messa a terra e un impianto adeguato.
13. Il fusibile viene utilizzato come interruttore differenziale nel caso in cui la corrente differenziale nominale superi i 30mA.
14. Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che l'alimentazione rispetti le disposizioni in materia di collegamenti elettrici.
15. Non piegare, tirare o spingere con forza il cavo di alimentazione per evitare pericoli causati da una rottura del cavo.
16. Prima dell'uso, controllare il cavo e la spina. Se il cavo di alimentazione presenta dei danni, scollegare la spina immediatamente. Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato.
17. Nel caso in cui l'apparecchio non sia utilizzato, accertarsi di aver staccato la spina. Una volta chiuso l'apparecchio, spegnere l'alimentazione.

## DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



1. Testa della pompa
2. Tappo di scarico
3. Corpo pompa
4. Interruttore di accensione/spengimento

**Nota:** L'immagine mostrata qui è solo indicativa.

In caso di incongruenze tra l'immagine e il prodotto reale, farà fede il prodotto reale.

## MESSA IN FUNZIONE

Per quanto riguarda il montaggio fisso, applicare quattro viti per fissare saldamente l'apparecchiatura al supporto di base.

Quando l'apparecchio viene utilizzato per uno stagno o una piscina in giardino, è necessario predisporre un'installazione speciale per evitare traboccamenti o cadute.

Installare l'apparecchio in aree ben ventilate per evitare danni derivanti da condizioni atmosferiche avverse.

In caso di utilizzo in un ambiente chiuso, accertarsi che il pavimento sia dotato di dispositivo a prova di tenuta o di un fosso di drenaggio.

Prima dell'avvio, controllare il tubo flessibile di aspirazione e accertarsi della tenuta d'aria. Quando viene aspirata aria o schiuma nel tubo, l'apparecchiatura potrebbe smettere di funzionare correttamente a causa di una possibile perdita.



**PERICOLO.** Per evitare tensione o sforzo meccanico, installare la condotta di aspirazione.

Quando la condotta è intasata, applicare il filtro per tenerla pulita e protetta.

**Attenzione:** si consiglia di installare una valvola di ritegno per evitare l'arresto dell'apparecchio causato da mancanza di acqua durante il pompaggio.

- Sigillare tutte le superfici di contatto alla condotta di aspirazione con guarnizione in canapa o nastro sigillante. Eventuali perdite riducono l'aspirazione dell'aria.
- Sigillare la superficie della filettatura del tubo di metallo con nastro sigillante.
- Far installare tutti i componenti della condotta di aspirazione esclusivamente da professionisti.

- Il diametro interno del tubo di aspirazione deve essere di almeno 25mm; il tubo di aspirazione deve prevedere un meccanismo di anti-attorcigliamento ed essere idoneo per l'ambiente del vuoto.
- Considerando il fatto che una maggiore lunghezza del tubo riduce la capacità di convogliamento, la condotta di aspirazione deve essere più corta possibile.
- La condotta di aspirazione dovrà tenere la pompa sollevata per evitare la formazione di bolle.
- Accertarsi che la condotta di aspirazione contenga un livello sufficiente di acqua; l'estremità del tubo flessibile di aspirazione deve essere sommersa sempre in acqua.
- Tutti i componenti della condotta forzata devono essere a pressione.
- Far installare tutti i componenti della condotta forzata esclusivamente da professionisti.

## **FUNZIONAMENTO**

L'apparecchiatura può essere collegata in modo ben saldo al sistema di tubazioni (come, ad esempio, l'approvvigionamento idrico domestico). In questo caso, per il collegamento al sistema di tubazioni, applicare il tubo ad alta flessibilità per evitare vibrazioni.



**PERICOLO. Rischio di lesione.**

**Nel caso in cui i componenti non siano in grado di resistere alla pressione o l'installazione non sia corretta, la condotta forzata potrebbe scoppiare durante il funzionamento.**

**Rischio di fuoriuscita di liquido!**

**Attenzione: l'apparecchio può essere utilizzato solo per rifornimento idrico per elettrodomestici e toilette ma non utilizzare per l'approvvigionamento di acqua potabile.**



**PERICOLO. Rischio di scosse elettriche! Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido.**

Utilizzare l'apparecchio solo alle seguenti condizioni:

1. L'apparecchio è stato collegato esclusivamente a una presa dotata di contatti di protezione e installato, messo a terra e controllato solo da elettricisti qualificati;
2. La tensione di alimentazione e la protezione con fusibile soddisfa i dati tecnici;
3. L'apparecchio è dotato di interruttore differenziale di corrente residua inferiore a 30mA quando viene utilizzato in piscine, giardini o ambienti simili;
4. In caso di funzionamento all'aperto, l'allacciamento elettrico è a prova di schizzi. L'apparecchio non deve essere utilizzato in acqua;
5. La prolunga ha una sezione trasversale sufficiente del conduttore. La bobina del cavo deve essere completamente srotolata.



**PERICOLO. Rischio di danni all'apparecchio!**

**Riempire la pompa di acqua al momento del nuovo collegamento. Non è necessario provvedere ad aggiunta di acqua durante il funzionamento con l'utilizzo di una prolunga.**

**Il funzionamento a secco dell'apparecchio può danneggiare la pompa se non controllata.**

## **FUNZIONAMENTO**

### **Riempimento e aspirazione**

1. Svitare il coperchio della pompa.
2. Riempire completamente la pompa con acqua.
3. Installare nuovamente il filtro e avvitare il coperchio della pompa e gli elementi di tenuta.

4. Nel caso in cui sia necessario ridurre i tempi di aspirazione, inserire acqua nel tubo flessibile.
5. Aprire la condotta forzata (rubinetto o ugello) per far fuoriuscire l'aria durante il processo di aspirazione.
6. Accendere l'apparecchio.
7. Spegnerne l'apparecchio quando l'acqua non viene scaricata in modo uniforme.

## MANUTENZIONE

1. Spegnerne l'alimentazione prima di qualsiasi operazione di manutenzione.
2. Con l'apparecchio è possibile eseguire solo la manutenzione e la localizzazione dei guasti specificati nelle istruzioni. Per altri tipi di guasti, rivolgersi a esperti.
3. Applicare solo componenti originali. Solo questi pezzi di ricambio sono appositamente progettati e prodotti per l'apparecchio. In caso di sostituzione con altri componenti, la garanzia sarà invalidata con pericoli per l'utente e l'ambiente



**PERICOLO. Rischio di scosse elettriche! Spegnerne l'alimentazione prima di qualsiasi operazione.**

**Attenzione: Tipo e fonte di pericolo! Sostituire tutte le guarnizioni quando si sostituiscono i componenti.**

## LOCALIZZAZIONE E SOLUZIONE DEI GUASTI

Nella maggior parte dei casi, l'utente sarà in grado di eliminare queste anomalie da solo. Prima di contattarci, fare riferimento alla tabella che segue per un supporto tecnico. Questo risparmierà tempo e denaro.

Se non si è in grado di eliminare i guasti, contattare direttamente i fornitori di zona. È importante ricordarsi che la riparazione da parte di soggetti non autorizzati andrà a invalidare la garanzia e le richieste di risarcimento, con maggiori spese per l'utente.

Condizione di errore	Cause	Soluzioni
La pompa non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Non arriva corrente?</li> <li>2. Il surriscaldamento del motore è causato principalmente da: temperatura del liquido eccessivamente alta</li> <li>3. Il mancato funzionamento è causato da un intasamento da corpi estranei?</li> <li>4. La corrente differenziale ha fatto scattare l'apposito interruttore?</li> <li>5. Guasto al motore?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare il cavo, la spina, la presa e il fusibile.</li> <li>2. Scoprire le cause specifiche e risolvere il problema.</li> <li>3. Pulire il filtro.</li> <li>4. Attivazione dell'RCCB. In caso di nuova attivazione dell'RCCB, contattare un elettricista qualificato.</li> <li>5. Contattare i partner del servizio di assistenza.</li> </ol>
La pompa non convoglia acqua nonostante funzioni.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. È presente un intasamento all'entrata di aspirazione?</li> <li>2. È entrata aria nella pompa?</li> <li>3. La pompa è bloccata da un corpo estraneo?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere l'intasamento.</li> <li>2. Controllare la tenuta d'aria dei giunti.</li> <li>3. Pulire il filtro.</li> </ol>
Prevalenza eccessivamente bassa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. È stata prevista un'altezza eccessivamente alta?</li> <li>2. La condotta forzata presenta un diametro eccessivamente piccolo?</li> <li>3. La condotta forzata è bloccata?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rispettare la prevalenza massima.</li> <li>2. Applicare una condotta forzata con diametro largo.</li> <li>3. Rimuovere l'intasamento.</li> </ol>

	<p>4. È presente un intasamento all'entrata di aspirazione?</p> <p>5. La condotta forzata è attorcigliata?</p> <p>6. La condotta forzata non è a tenuta?</p>	<p>4. Pulire l'ingresso di aspirazione.</p> <p>5. Raddrizzare la condotta forzata.</p> <p>6. Applicare la guarnizione alla condotta forzata e avvitare la connessione filettata.</p>
Si sente un rumore eccessivo durante il funzionamento?	Rimuovere l'aria.	Accertarsi che sia presente una quantità sufficiente di liquido. Controllare la tenuta d'aria dei giunti.

#### DATI TECNICI

Modello	900277 – SNOOK (inox)	900278 – MARLIN
Tensione nominale	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Potenza nominale	1.300 W	800 W
Grado di protezione	IPX4	IPX4
Prevalenza max	53 m	43 m
Altezza max. adescamento	8 m	8 m
Portata max	7.500 l/h	5.000 l/h
Temperatura max del liquido	35°C	35°C
Connessione tubazione	G1"	G1"

#### GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo, inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

#### Informazione sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.

ESPAÑOL

## INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

Gracias por adquirir este producto.

Este dispositivo es una bomba eléctrica diseñada para bombear agua y aplicaciones similares.

Al abrir el paquete, verifique que el contenido esté completo.

Si el producto está dañado o faltan componentes, no lo utilice y devuélvalo al distribuidor.

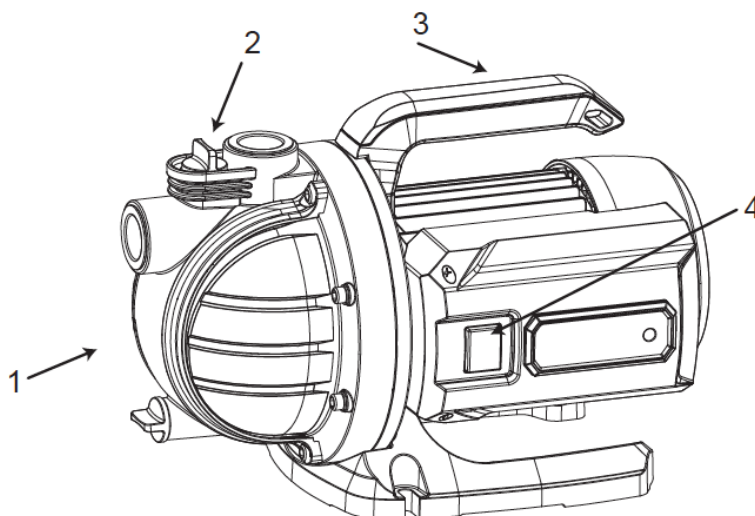
Si transfiere este producto a otra persona, asegúrese de entregarle también este manual.



**PELIGRO. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar lesiones graves o la muerte.**

1. Para operar el equipo de manera segura, los usuarios deben leer cuidadosamente y entender las instrucciones antes de la primera aplicación.
  2. Los usuarios deberán obedecer todas las instrucciones de seguridad. De lo contrario, usted y otros pueden sufrir lesiones.
  3. Deberá conservar todas las instrucciones de aplicación y seguridad para la referencia adicional.
  4. El equipo debe ser usado cuando tiene funciones normales. Utilice el equipo de acuerdo con los requisitos técnicos y de seguridad que se especifican en las instrucciones.
  5. La forma semi estacionaria y estática del equipo está diseñada para ser transferida a la casa y al jardín: Rociar agua y regar.
  6. El equipo debe ser utilizado dentro de su rango de rendimiento. No utilice el equipo que tenga un interruptor anómalo.
  7. Se prohíbe el uso del equipo para suministrar agua o transportar alimentos.
  8. No utilice el equipo en una sala que contenga líquido o gas inflamable y combustible.
  9. Cuando los componentes que no han sido probados y reconocidos por los fabricantes se utilizan incorrectamente, es probable que el equipo sufra daños imprevistos.
  10. Cualquier aplicación que se desvíe de la finalidad especificada en las instrucciones se considerará como la aplicación no autorizada, por lo que los problemas generados son independientes de los fabricantes.
  11. Asegúrese de que el equipo cerrado no se reinicie por error.
  12. El equipo se conectará a la toma que tenga una instalación y conexión a tierra correctas.
  13. El cable del fusible servirá como el disyuntor de corriente cuando la corriente residual exceda los 30 mA.
  14. Asegúrese de que la fuente de alimentación pueda cumplir con las regulaciones de conexión antes de la conexión del equipo.
  15. No doble, extruya, tire ni conduzca el cable de alimentación para evitar los peligros relacionados causados por la rotura de la línea.
  16. Compruebe el enchufe y el cable de alimentación antes de la aplicación. Cuando el cable de alimentación se haya dañado, desconecte el enchufe inmediatamente.
- No utilice el equipo que tenga la línea eléctrica dañada.
17. Cuando el equipo esté inactivo, asegúrese de haber retirado el enchufe. Mientras tanto, el equipo se ha cerrado y, a continuación, desenchufe la fuente de alimentación.

## DESCRIPCIÓN



1. Cabezal de la bomba
2. Tapón de drenaje
3. Cuerpo de la bomba
4. Interruptor de encendido/apagado

**Nota:** las imágenes del producto son solo ilustrativas. En caso de diferencias, prevalece el producto real.

## INSTALACIÓN

En cuanto a la aplicación fija, aplique cuatro tornillos para apretar firmemente el equipo en el soporte de la base. Cuando el equipo se utiliza para la piscina y la piscina en el jardín, el equipo debe estar sujeto a una configuración especial para evitar el desbordamiento y la caída.

El equipo debe instalarse en lugares bien ventilados para evitar el efecto del clima. En caso de operación en interiores, asegúrese de que el piso esté equipado con una zanja de drenaje o un mecanismo a prueba de fugas.

Compruebe la manguera de aspiración y asegúrese de que esté hermética antes de la puesta en marcha. Cuando la espuma de aire se absorbe en la manguera, es probable que el equipo esté fuera de servicio porque posiblemente haya fugas.



**PELIGRO.** Para evitar tensiones o tensiones mecánicas, instale la tubería de succión.

Cuando la tubería esté obstruida, aplique el filtro para mantenerla limpia y protegida.

**Precaución:** Se recomienda instalar una válvula de retención para evitar que el aparato se detenga debido a la falta de agua durante el bombeo.

- Selle todas las superficies de contacto con la línea de succión con una junta de cáñamo o cinta de sellado. Cualquier fuga reduce la entrada de aire.
- Selle la superficie de la rosca de la tubería metálica con cinta de sellado.
- Haga que todos los componentes de la línea de succión sean instalados solo por profesionales.
- El diámetro interno de la manguera de succión debe ser de al menos 25 mm; La manguera de succión debe tener un mecanismo anti-torceduras y ser adecuada para el entorno de vacío.

- Teniendo en cuenta que una longitud de manguera más larga reduce la capacidad de transporte, la línea de succión debe ser lo más corta posible.
- La línea de succión debe mantener la bomba elevada para evitar burbujas.
- Asegúrese de que el tubo de succión contenga un nivel suficiente de agua; El extremo de la manguera de succión siempre debe estar sumergido en agua.
- Todos los componentes de la compuerta deben ser ajustados a presión.
- Haga que todos los componentes de la tubería forzada sean instalados únicamente por profesionales.

## **OPERACIÓN**

El equipo se puede conectar de forma segura al sistema de tuberías (como el suministro de agua doméstica). En este caso, para la conexión al sistema de tuberías, aplique la manguera de alta flexión para evitar vibraciones.



**PELIGRO. Riesgo de lesiones.**

**En el caso de que los componentes no puedan soportar la presión o la instalación sea incorrecta, la tubería forzada puede reventar durante el funcionamiento.**

**¡Riesgo de fuga de líquido!**

**Precaución: El aparato solo se puede usar para el suministro de agua para electrodomésticos e inodoros, pero no para el suministro de agua potable.**



**PELIGRO. ¡Riesgo de descarga eléctrica! No utilice el aparato en un ambiente húmedo.**

Utilice el aparato únicamente en las siguientes condiciones:

1. El aparato solo se ha conectado a una toma de corriente equipada con contactos de protección e instalado, conectado a tierra y verificado solo por electricistas calificados;
2. El voltaje de suministro y la protección del fusible cumplen con los datos técnicos;
3. El aparato está equipado con un disyuntor de corriente residual de menos de 30 mA cuando se usa en piscinas, jardines o entornos similares;
4. Cuando se opera al aire libre, la conexión eléctrica es a prueba de salpicaduras. El aparato no debe usarse en el agua;
5. El cable de extensión tiene una sección transversal suficiente del conductor. El carrete de cable debe estar completamente desenrollado.



**PELIGRO. ¡Riesgo de daños en el dispositivo!**

**Llene la bomba con agua cuando vuelva a conectarla. No es necesario agregar agua durante el funcionamiento con el uso de un cable de extensión.**

**Hacer funcionar el aparato en seco puede dañar la bomba si no se revisa.**

## **OPERACIÓN**

### **Llenado y aspirado**

1. Desenrosque la tapa de la bomba.
2. Llene la bomba completamente con agua.
3. Vuelva a instalar el filtro y atornille la tapa de la bomba y los elementos de sellado.
4. En caso de que necesite reducir el tiempo de succión, ponga agua en la manguera.
5. Abra la compuerta (grifo o boquilla) para dejar salir el aire durante el proceso de aspiración.
6. Encienda el aparato.

7. Apague el aparato cuando el agua no se drene uniformemente.

### MANTENIMIENTO

1. Apague la alimentación antes de cualquier mantenimiento.
2. Solo se puede realizar el mantenimiento y la localización de fallas especificados en las instrucciones con el dispositivo. Para otros tipos de fallos, póngase en contacto con expertos.
3. Aplique solo componentes originales. Solo estas piezas de repuesto están especialmente diseñadas y fabricadas para el aparato. En caso de sustitución por otros componentes, la garantía quedará anulada con peligro para el usuario y el medio ambiente



**PELIGRO. ¡Riesgo de descarga eléctrica! Apague la alimentación antes de cualquier operación.**

**Advertencia: ¡Tipo y fuente de peligro! Reemplace todas las juntas cuando reemplace los componentes.**

### LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE FALLOS

En la mayoría de los casos, el usuario podrá eliminar estas anomalías por sí mismo. Antes de ponerse en contacto con nosotros, consulte la siguiente tabla para obtener asistencia técnica. Esto ahorrará tiempo y dinero.

Si no puede rectificar los fallos, comuníquese directamente con sus proveedores locales. Es importante recordar que la reparación por parte de terceros no autorizados anulará la garantía y las reclamaciones, lo que resultará en un mayor gasto para el usuario.

Condición de error	Causas	Soluciones
La bomba no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿No hay energía?</li> <li>2. El sobrecalentamiento del motor es causado principalmente por: temperatura del líquido excesivamente alta</li> <li>3. ¿La falla es causada por una obstrucción de objetos extraños?</li> <li>4. ¿La corriente diferencial ha disparado el disyuntor diferencial?</li> <li>5. ¿Fallo del motor?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise el cable, el enchufe, el receptáculo y el fusible.</li> <li>2. Averigüe las causas específicas y solucione el problema.</li> <li>3. Limpie el filtro.</li> <li>4. Activación del RCCB. Si el RCCB se vuelve a activar, póngase en contacto con un electricista cualificado.</li> <li>5. Póngase en contacto con sus socios de servicio.</li> </ol>
La bomba no transporta agua a pesar de funcionar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Hay una obstrucción en la entrada de succión?</li> <li>2. ¿Ha entrado aire en la bomba?</li> <li>3. ¿La bomba está bloqueada por un objeto extraño?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elimine la obstrucción.</li> <li>2. Compruebe la estanqueidad de las juntas.</li> <li>3. Limpie el filtro.</li> </ol>
Cabeza excesivamente baja.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Se previó una altura excesivamente alta?</li> <li>2. ¿La compuerta tiene un diámetro excesivamente pequeño?</li> <li>3. ¿Está bloqueada la compuerta?</li> <li>4. ¿Hay una obstrucción en la entrada de succión?</li> <li>5. ¿Está retorcida la compuerta?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Respete la altura máxima.</li> <li>2. Aplique una tubería forzada de gran diámetro.</li> <li>3. Elimine la obstrucción.</li> <li>4. Limpie la entrada de succión.</li> <li>5. Enderezar la compuerta.</li> </ol>

	6. ¿La compuerta no es a prueba de fugas?	6. Aplique la junta a la compuerta y atornille la conexión roscada.
¿Oye un ruido excesivo durante el funcionamiento?	Retira el aire.	Asegúrese de que haya suficiente líquido. Comprobar la hermeticidad de las juntas.

## DATOS TÉCNICOS

Modelo	900277 – SNOOK (INOX)	900278 – MARLIN
Tensión nominal	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Potencia nominal	1.300 W	800 W
Grado de protección	IPX4	IPX4
Altura máxima	53 m	43 m
Altura máx. de cebado	8 m	8 m
Caudal máximo	7.500 l/h	5.000 l/h
Temperatura máxima del líquido	35°C	35°C
Conexión de tuberías	G1"	G1"

## GARANTÍA

Los daños atribuibles al desgaste normal, la sobrecarga o el manejo incorrecto están excluidos de la garantía. En el caso de una queja, envíe la máquina, completamente ensamblada, a su distribuidor o a un centro de servicio de equipos eléctricos.

### Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados.



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, lívelos a los puntos de recogida designados, donde los admitiran sin coste alguno. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Pongase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida más cercano.

**CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti PAPILLON, dichiara che la pompa autoadescante cod.900277 - 900278 descritto in questo manuale è conforme alle direttive europee 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU.

---

**CONTENIDO DEL LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos PAPILLON, declara que la bomba autoaspirante cod.900277 - 900278 indicado en este manual, esta de acuerdo con las Directivas Europeas 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU.

DISTRIBUDOR PARA ESPAÑA: A FORGED TOOL S.A. - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada - SPAIN

Responsabile tecnico / Technical manager / Director tecnico: Paolo Lain

**FERRITALIA Società Cooperativa** - Via Longhin, 71 - 35129 Padova – ITALY



[www.ferritalia.it](http://www.ferritalia.it)